

# Turvalomake

## TUTELA CS SPEED

Turvalomake, pvm 22/3/2019  
korjaus 4



### **KOHTA 1: AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT**

---

#### 1.1 TUOTETUNNISTE

VALMISTEEN TUNNISTUSTIEDOT:

KAUPALLINEN NIMI:

**TUTELA CS SPEED**

Kaupallinen koodi: 1508

Rekisteröintinumero N/A

#### 1.2 AINEEN TAI SEOKSEN MERKITYKSELLISET TUNNISTETUT KÄYTÖT JA KÄYTÖT, JOITA EI SUOSITELLA

SUOSITELTU KÄYTTÖ:

Vaihteöljy

KIELLETYT KÄYTÖT:

Tätä tuotetta ei tule käyttää muuhun kuin määritettyyn tarkoitukseen, ilman asiantuntijan ohjeita.

#### 1.3 KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTTEEN TOIMITTAJAN TIEDOT

JÄLLEENMYYJÄ:

PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A.

Via Santena 1

10029 Villastellone (Torino)

Tel: +39.01196131 Fax : +39.0119613313

PÄTEVÄ HENKILÖ TUOTTEEN TURVALLISUUSTIETOJA KOSKIEN:

Tietoa yhdenmukaisuutta koskevista lainsäädännöistä [info-regulation.eu@pli-petronas.com](mailto:info-regulation.eu@pli-petronas.com)

#### 1.4 HÄTÄPUHELINNUMERO

Pavia Poison Centre - IRCCS Maugeri Foundation, Italy (24/24 h, 7/7 d) +39 0382 24444  
Myrkytystietokeskus +358 9 4711

### **KOHTA 2: VAARAN YKSILÖINTI**

---



#### 2.1 AINEEN TAI SEOKSEN LUOKITUS

Määräys (EY) N:o 1272/2008 (CLP)

Acute Tox. 4 Haitallista hengitettynä

IHMISEN JA YMPÄRISTÖN TERVEYDELLE HAITALLISET FYYSISET JA KEMIAALLISET VAIKUTUKSET:

Ei muita riskejä

#### 2.2 MERKINNÄT

# Turvalomake

## TUTELA CS SPEED

Turvalomake, pvm 22/3/2019  
korjaus 4



Määräys (EY) N:o 1272/2008 (CLP)

Kuvakkeet ja Signal Word



Varoitus

Vaaramerkinnyt:

H332 Haitallista hengitettynä

Varovaisuusohjeet:

P101 Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti

P102 Säilytä lasten ulottumattomissa

P261 Vältä sumun/höyryn/suihkeen hengittämistä.

P271 Käytä ainoastaan ulkona tai tiloissa, joissa on hyvä ilmanvaihto.

P304+P340 JOS KEMIKAALIA ON HENGITETTY: Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja varmista vaivaton hengitys.

P312 Call a POISON CENTER/ doctor/.../if you feel unwell.

Erikoislaitteita

EUH208 Sisältää Alkoxylated long-chain alkylamine. Voi aiheuttaa allergisen reaktion

Sisältää:

1-dekeeni, vetykäsitelty dimeeri

ERITYISSÄÄNNÖKSET REACH LIITTEEN XVII JA SIIHEN TEHTYJEN MUUTOSTEN MUKAISESTI:

Ei mitään

### 2.3 MUUT VAARAT

Ei ole PBT komponentteja.

## KOHTA 3:KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

### 3.1 AINEET

N.A.

### 3.2 SEOKSET

Pitkälle jalostetut mineraali ja/tai synteettiset öljyt, lisäaineet.

Vaaralliset aineet CLP-asetuksen mukaisesti ja niiden luokitus:

MÄÄRÄ	NIMI	TUNNISTUSNRO	LUOKITUS	REKISTERÖINTIN UMERO
40.0-<50.0 %	1-dekeeni, vetykäsitelty dimeeri	CAS:68649-11-6 EC:500-228-5	Acute Tox. 4, H332; Asp. Tox. 1, H304	01-2119493069-28-XXXX
20.0-<30.0 %	Dec-1-ene, homopolymeeri, vetykäsitelty	CAS:68037-01-4 EC:500-183-1	Asp. Tox. 1, H304	01-2119486452-34-XXXX
15.0-<20.0 %	Voiteluöljyt (raakaöljy), C15-30, vetykäsitelty	CAS:72623-86-0 EC:276-737-9	Asp. Tox. 1, H304, DECLL(*)	01-2119474878-16-XXXX

2.5-<3.0 %	neutraali öljypohjainen Methacrylate copolymer	CAS:Proprietary	Eye Irrit. 2, H319
0.3-<0.5 %	Eetteröity pitkäketjuinen alkyyliamiini	CAS:61791-44-4 EC:263-177-5	Acute Tox. 4, H302; Skin Corr. 1B, H314; Skin Sens. 1, H317; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 3, H412
4.0-<5.0 %	Luokittelemattomat öljyt		

(\*)DECLL Tämän tuotteen mineraalipohjaiset öljyt on pitkälle jalostettu ja ne sisältävät alle 3% DMSO-uutetta IP 346-menetelmän mukaan, eikä niitä näin ollen luokitella karsinogeneiksi Säädöksen (EY) Nro 1272/2008, L huomautuksen mukaan. Ainetta ei tarvitse luokitella syöpää aiheuttavaksi, jos voidaan osoittaa, että aine sisältää alle 3 prosenttia DMSO-uutetta mitattuna IP 346 -menetelmällä "polysyklisten aromaattisten aineiden mittausta käyttämättömissä perusvoiteluöljyissä ja asfalteenittomissa raakaöljytisissä dimetyylisulfoksidiuutteen valontaitekerroinmenetelmä", Institute of Petroleum, Lontoo. Tämä huomautus koskee ainoastaan tiettyjä 3 osassa mainittuja öljystä johdettuja monimutkaisia aineita.

H-lausekkeet ja lista lyhenteistä: katso otsikko 16.

#### **KOHTA 4: ENSIAPUTOIMENPITEET**

---

##### 4.1 ENSIAPUTOIMENPITEIDEN KUVAUS

###### NIELTYNÄ:

Ei saa oksennuttaa, jotta tuotetta ei joutuisi hengitysteihin. Huuhtelee suu huolellisesti vedellä. Hakeuduttava välittömästi lääkärin hoitoon.

###### ROISKEET SILMIIN:

Huuhtelee avointa silmää runsaalla vedellä vähintään 10 minuutin ajan. Poista piilolinssit jos tämän voidaan tehdä helposti. Ota yhteys lääkäriin mikäli kipua ja punoitusta esiintyy. Mikäli on altistuttu kuumen tuotteen kosketukselle, huuhtelee altistunut kohta runsaalla vedellä lämmön hajaannuttamiseksi. Ota välittömästi yhteys lääkäriin silmäolosuhteiden ja oikean toimintatavan määrittelyä varten.

###### IHKOSKETUS:

Riisuttava saastuneet vaatteet ja kengät ja huuhdeltava huolellisesti runsaalla vedellä ja saippualla.

###### HENGITETTYNÄ:

Altistunut henkilö siirrettävä raikkaaseen ilmaan ja vietävä tarvittaessa lääkärin hoitoon.

##### 4.2 TÄRKEIMMÄT OIREET JA VAIKUTUKSET, SEKÄ VÄLITTÖMÄT ETTÄ VIIVÄSTYNEET

Katso kappale 11.

##### 4.3 MAHDOLLISET TARVITTAVAA VÄLITÖNTÄ LÄÄKETIETEELLISTÄ APUA JA ERITYISHOITOA KOSKEVAT OHJEET

Katso kappale 4,1.

Onnettomuuden sattuessa tai tunnettaessa pahoinvointia hakeuduttava heti lääkärin hoitoon (näytettävä käyttöohjeita tai käyttöturvallisuustiedotetta, mikäli mahdollista).

#### **KOHTA 5: PALONTORJUNTATOIMENPITEET**

---

### 5.1 SAMMUTUSAINHEET

Tähän tuotteeseen ei liity erityistä tulipalon vaaraa. Käytä sammutusaineina vaahtoa, hiilidioksidia, kuivaa kemiallista pulveria tai vesisumua.  
Jäähdytä säiliöt vedellä. Pysy etäällä tulesta räjähdysvaaran vuoksi.  
Vältä korkeapainepesurin käyttöä. Käytä pesuria ainoastaan tulen kuumentamien pintojen viilentämiseen.

**SOPIVAT SAMMUTUSAINHEET:**

Vesi.

Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>).

**SAMMUTUSAINHEET, JOITA EI SAA KÄYTTÄÄ TURVALLISUUSYSTÄ.**

Ei erityisesti mikään.

### 5.2 AINEESTA TAI SEOKSESTA JOHTUVAT ERITYISET VAARAT

Älä hengitä palokaasuja: tuli saattaa muodostaa haitallisia yhdisteitä.  
Älä hengitä räjähdysten tai tulipalon yhteydessä syntyviä kaasuja.  
Palaessaan kehittää raskasta savua.

### 5.3 PALONTORJUNTAA KOSKEVAT OHJEET

Käytettävä sopivaa hengityksensuojainta.

Kerää tulipalon sammuttamiseen käytetty saastunut vesi erikseen. Ei saa laskea viemäriin.

Siirrä vahingoittumattomat säiliöt pois vaaralliselta alueelta, mikäli siirto voidaan suorittaa turvallisesti.

## **KOHTA 6: TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ**

### 6.1 VAROTOIMENPITEET, HENKILÖNSUOJAIMET JA MENETTELY HÄTÄTILANTEESSA

Varo nielemästä tuotetta. Vältä roiskeet iholle ja silmiin käyttämällä oikeanlaisia suojavaatteita. Varo hengittämästä höyryä ja tuotesumua.

Pinnat, joille tuotetta on roiskunut, voivat olla liukkaat.

Käytä henkilökohtaisia suojarusteita.

Katso kohdissa 7 ja 8 annettuja turvaohjeita.

### 6.2 YMPÄRISTÖÖN KOHDISTUVAT VAROTOIMET

Varmista, ettei ainetta pääse maahan/maaperään. Varmista, ettei ainetta pääse pintavesiin tai viemäriverkostoon.

Kerää pesuun käytetty saastunut vesi ja hävitä se lain antamien määräysten mukaisesti.

Ilmoita asianmukaisille viranomaisille mahdollisesta kaasuvuodosta tai aineen pääsystä vesistöön, maaperään tai viemäriverkostoon.

### 6.3 SUOJARAKENTEITA JA PUHDISTUSTA KOSKEVAT MENETELMÄT JA -VÄLINEET

Vältä liekit ja/tai kipinät roiskeiden ja syntyneen jätteen lähellä. Älä tupakoi. Suurten päästöjen tapauksessa imeytä tuote ja lapioi se sopiviin säiliöihin poistoa varten. Puhdista pienet roiskeet

imukykyisellä aineella. Laita likainen tuote sopivaan säiliöön. Poista likaantunut tuote paikallisten ja yleisten säädösten mukaisesti.

#### 6.4 VIITTAUKSET MUIHIN KOHTIIN

Katso myös kappaleita 8 ja 13

### **KOHTA 7: KÄSITTELY JA VARASTOINTI**

---

#### 7.1 TURVALLISEN KÄSITTELYN EDELLYTTÄMÄT TOIMENPITEET

Vältä nielemästä tuotetta. Vältä toistuva ja pitkittynyt kontakti ihon ja silmien kanssa. Huolehdi riittävästä tuuletuksesta välttääksesi tuotesumun ja höyryt. Älä tupakoi äläkä käytä avointa liekkiä, vältä kosketus liekkien ja muiden tulenlähteiden kanssa. Älä työskentele lähellä avointa säiliötä välttääksesi suuret höyryn konsentraatiot. Älä syö tai juo käytön aikana.

#### 7.2 TURVALLISEN VARASTOINNIN EDELLYTTÄMÄT OLOSUHTEET, MUKAAN LUETTUINA YHTEENSOPIMATTOMUUDET

Varastoi alkuperäisessä suljetussa säiliössä ja säilytä etäällä kuumuuden ja tulen lähteistä. Älä säilytä ulkoilmassa. Varmista tilojen riittävä tuuletus ja mahdollisten vuotojen valvonta. Säilytä etäällä liekeistä ja kipinöistä ja vältä sähköstaattisten varausten kumuloituminen. Säilytä lasten ulottumattomissa ja etäällä elintarvikkeista ja juomista.

Varastointiluokka (TRGS 510, Saksa): 10

#### 7.3 ERITYINEN LOPPUKÄYTTÖ

Katso käyttötarkoitukset kappaleessa 1.2.

### **KOHTA 8: ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET**

---

#### 8.1 VALVONTAA KOSKEVAT MUUTTUJAT

OEL: öljysumut - TLV/TWA (8 h) : 5 mg/m<sup>3</sup> - TLV/STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

Tietoja ei ole tarjolla

#### 8.2 ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN

##### TEKNISET VAROTOIMET:

Vältä tuotesumun ja hiukkasten syntyminen ja leviäminen käyttämällä ilmastointi/tuuletinjärjestelmää ja muita tarvittavia varotoimenpiteitä. Käytä tarvittaessa kaikkia tarvittavia varotoimenpiteitä välttääksesi tuotteen joutumisen ympäristöön (esim. puhallusjärjestelmät, keräysastiat, ...).

##### SILMIEN SUOJAUS:

Kemialliset suojalasit ja kasvosuoja öljyroiskeiden tapauksessa.

##### IHON SUOJAUS:

Käytä asianmukaisia suojavaatteita (katso CEN-EN 14605 lisätietoja varten) ja vaihda ne heti, jos paljon tuotetta kaatuu vaatteille. Pese ennen seuraavaa käyttökertaa.

# Turvalomake

## TUTELA CS SPEED

Turvalomake, pvm 22/3/2019  
korjaus 4



Huolehdi henkilökohtaisesta puhtaudesta maalaisjärkeä käyttämällä.

### KÄSIEN SUOJAUS:

Käytä asianmukaisia käsineitä (esim. neopreeni, nitrili). Käsineet tulee vaihtaa, kun ne alkavat kulua. Työnantajan tulee määritellä käsineiden tyyppi ja käyttöaika riippuen prosessoinnista ja seuraten DPI-säädöksiä ja käsineiden valmistajan ohjeita. Käytä käsineitä ainoastaan puhtaissa käsissä.

### HENGITYSSUOJAUS:

Ei tarpeen normaaleissa käyttöolosuhteissa. Käytä hyväksyttyä hengityснаamaria, jossa on orgaanisten höyryjen suodatinpatruuna, jos suositellut altistusrajat ylittyvät.

### YMPÄRISTÖALTISTUMISEN TORJUMINEN:

Katso tekniset varotoimenpiteet ja myös kohdat 6.2, 6.3, 7.2, 12 ja 13.

## **KOHTA 9: FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET**

### 9.1 FYSIKAALISIA JA KEMIAALLISIA PERUSOMINAISUUKSIA KOSKEVAT TIEDOT

CHEMICAL-PHYSICAL PROPERTY	VALUE	METHOD
FYSIKAALINEN OLOTILA	NESTE	
ULKOMUOTO JA VÄRI	TAHMEA	
HAJU	HÄVIÄVÄN PIENI	
HAJUKYNNYS	HÄVIÄVÄN PIENI	
PH	N.A.	
SULAMIS/JÄÄTYMISPISTE	N.A.	
KIEHUMISEN ALKUPISTE JA KIEHUMISALUE	>250 °C (482 °F)	( ASTM D1120 )
SYTTYMISPISTE	164 °C (327 °F)	( ASTM D92 )
HAIHTUMISNOPEUS	N.A.	
YLEMMÄT/ALEMMAT SYTTYVYYS- TAI RÄJÄHDYSRAJAT	N.A.	
HÖYRYJEN TIHEYS	N.A.	
HÖYRYN PAINE	N.A.	
SUHTEELLINEN TIHEYS	0.830 g/cm <sup>3</sup>	( ASTM D4052 )
VESILIUKOISUUS	SEKOITTUMATON	
ÖLJYLIUKOISUUS	N.A.	
JAKAANTUMISKERROIN (N-OKTANOLI/VESI)	N.A.	
ITSESYTTYMISLÄMPÖTILA	N.A.	
HAJOAMISLÄMPÖTILA	N.A.	
KINEMAATTINEN VISKOSITEETTI 100° C	6.8 cSt	( ASTM D445 )
KINEMAATTINEN VISKOSITEETTI 40° C	24.05 cSt	( ASTM D445 )
EXPLOSIVE PROPERTIES	N.A.	
OXIDIZING PROPERTIES	N.A.	
FLAMMABILITY (SOLID, GAS)	N.A.	

### 9.2 MUUT TIEDOT

**KEMIKAALI-FYYSINEN**

**ARVO**

**MENETELMÄ**

# Turvalomake

## TUTELA CS SPEED

Turvalomake, pvm 22/3/2019  
korjaus 4



### OMINAISUUS

AINERYHMIEN MERKITYKSELLISET OMINAISUUDET	N.A.
SEKOITTUVUUS	N.A.
JOHTAVUUS	N.A.

### KOHTA 10: STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

---

#### 10.1 REAKTIIVISUUS

Lue otsikon 10 muissa kappaleissa olevat tiedot huolellisesti.

#### 10.2 KEMIALLINEN STABIILISUUS

Tuote on stabiili normaaleissa käyttöolosuhteissa.

#### 10.3 VAARALLISTEN REAKTIOIDEN MAHDOLLISUUS

Ei odotettavissa normaaleissa käyttöolosuhteissa.

#### 10.4 VÄLTETTÄVÄT OLOSUHTEET

Tuote on säilytettävä etäällä kuumuuden lähteistä. Älä altista tuotetta leimahduspistettä korkeammille lämpötiloille.

#### 10.5 YHTEENSOPIMATTOMAT MATERIAALIT

Vahvat hapettavat aineet, kovat hapot ja emäkset.

#### 10.6 VAARALLISET HAJOAMISTUOTTEET

Hiilen oksidit, rikin yhdisteet, fosfori, typpi ja vetysulfidi.

### KOHTA 11: MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT

---

#### 11.1 TIEDOT MYRKYLLISISTÄ VAIKUTUKSISTA

IHO:

Tuote sisältää herkistäviä aineita, mutta sitä ei ole luokiteltu siten. Tämä tuote ei ole ärsyttävä, mutta pitkittynyt tai toistuva kosketus voi aiheuttaa ärsytystä ja ihottumaa.

Allerginen ihottuma ei välttämättä ilmaannu aluksi, vaan vasta usean päivän tai viikon kuluttua tiheistä ja jatkuvista kosketuksista.

Kun herkistyminen on tapahtunut, altistuminen pienillekin määriille materiaalia saattaa aiheuttaa paikallista turvotusta ja ihottumaa.

# Turvalomake

## TUTELA CS SPEED

Turvalomake, pvm 22/3/2019  
korjaus 4



### ROISKEET SILMIIN:

Kosketus voi aiheuttaa lievää ärsytystä.

### HENGITYS:

Tuote on haitallinen hengitettynä ja se voi aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä.

### NIELEMINEN:

Tuote ei todennäköisesti ole haitallinen, jos sitä niellään vahingossa pieniä määriä. Suuret määrät voivat vaikuttaa ruuansulatuselimistöön.

### SYÖPÄÄ AIHEUTTAVAT VAIKUTUKSET:

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus-kriteerit eivät täyty.

### PERIMÄÄ VAURIOITTAVAT VAIKUTUKSET:

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus-kriteerit eivät täyty.

### LISÄÄNTYMISELLE VAARALLISET VAIKUTUKSET:

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus-kriteerit eivät täyty.

Seuraavaan on sijoitettu valmisteen pääaineita koskevat myrkyllisyystiedot:

Tietoja ei ole tarjolla

## **KOHTA 12: TIEDOT VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE**

---

### 12.1 MYRKYLLISYYS

Tiedot kemikaalin vaarallisuudesta ympäristölle:

Tätä tuotetta ei ole luokiteltu ympäristölle vaaralliseksi.

Tuotteen ekotoksikologisten ominaisuuksien luettelo

Tietoja ei ole tarjolla

### 12.2 PYSYVYYS JA HAJOAVUUS

Tuotteen biohajoavuutta koskevat tiedot eivät ole saatavilla.

### 12.3 BOKERTYVYYS

Ei käytettävissä.

### 12.4 LIIKKUVUUS MAAPERÄSSÄ

Koska ympäristöön hajoaminen voi aiheuttaa ympäristöpohjan saastumisen (maaperä, pohjamaa, pintavesi ja pohjavesi), älä päästä ainetta ympäristöön.

### 12.5 PBT- JA VPVB-ARVIOINNIN TULOKSET



# Turvalomake

## TUTELA CS SPEED

Turvalomake, pvm 22/3/2019  
korjaus 4



Ei käytettävissä.

### 12.6 MUUT HAITALLISET VAIKUTUKSET

Ei tunnettuja vaikutuksia.

## **KOHTA 13: JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT**

---

### 13.1 JÄTTEIDEN KÄSITTELYMENETELMÄT

Estä tuotteen pääsy maapohjaan, salaojistoihin ja vesistöihin. Älä poista ainetta viemäriin, putkistoihin eikä vesistöihin. Poista paikallisten ja kansallisten säädösten mukaisesti asianmukaisen viranomaisen/laillisen kierrätyspalvelun kautta.

Käytetyn jätteen ei katsota olevan erikoisjäte direktiivien 2008/98/EC (jätteet) ja muun asiaa koskevan lainsäädännön mukaisesti.

Ota talteen, jos mahdollista. Toimi voimassa olevien paikallisten ja kansallisten asetusten mukaisesti.

## **KOHTA 14: KULJETUSTIEDOT**

---

### 14.1 YK-NUMERO

N/A

### 14.2 KULJETUKSESSA KÄYTETTÄVÄ VIRALLINEN NIMI

ADR-Kuljetuksessa käytettävä nimi: N/A

IATA-Tekninen nimi: N/A

IMDG-Tekninen nimi: N/A

### 14.3 KULJETUKSEN VAARALUOKKA

ADR-Maantiekuljetus: N/A

IATA-Luokka: N/A

IMDG-Luokka: N/A

### 14.4 PAKKAUSRYHMÄ

ADR-Pakkausryhmä: N/A

IATA-Pakkausryhmä: N/A

IMDG-Pakkausryhmä: N/A

### 14.5 YMPÄRISTÖVAARAT

Myrkyllisten ainesosien määrä: 0.00

# Turvalomake

## TUTELA CS SPEED

Turvalomake, pvm 22/3/2019  
korjaus 4



Erittäin myrkyllisten ainesosien määrä: 0.00

Meriä saastuttava aine: Ei

Ympäristölle haitallinen luokitus: Ei

### 14.6 ERITYISET VAROTOIMET KÄYTTÄJÄLLE

Maa- ja rautatie (ADR-RID):

ADR-Merkintä: N/A

ADR - Vaaran tunnistenumero: N/A

ADR-Erityismääräykset: N/A

Tunneleita koskeva ADR-rajoituskoodi: N/A

Ilma (IATA):

IATA-Matkustajakone: N/A

IATA-Rahtikone: N/A

IATA-Merkintä: N/A

IATA-Mahdollinen lisävaara/-vaarat: N/A

IATA-Erg: N/A

IATA-Erityismääräykset: N/A

Meri (IMDG):

IMDG-Koodi: N/A

IMDG-Tiedote: N/A

IMDG-Mahdollinen lisävaara/-vaarat: N/A

IMDG-Erityismääräykset: N/A

IMDG-Sivu: N/A

IMDG-Merkintä: N/A

IMDG-EMS: N/A

IMDG-MFAG: N/A

### 14.7 KULJETUS IRTOLASTINA MARPOL-SOPIMUKSEN II LIITTEEN JA IBC-SÄÄNNÖSTÖN MUKAISESTI

N.A.

## **KOHTA 15: LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT**

---

### 15.1 NIMENOMAISESTI AINETTA TAI SEOSTA KOSKEVAT TURVALLISUUS-, TERVEYS- JA YMPÄRISTÖSÄÄNNÖKSET TAI -LAINSÄÄDÄNTÖ

Säädös (EY) Nro 1272/2008, yhdessä kansallisen ja Eurooppalaisen lainsäädännön kanssa - aineiden ja sekoitusten luokittelusta, merkinnästä ja paketoinnista - sekä seuraavista sovitteluista tekniseen ja tieteelliseen kehittämiseen.

Säädös (EY) Nro 790/2009 täydennys, tekniseen ja tieteelliseen kehitykseen mukautumisesta, Säädös (EY) Nro 1272/2008 aineiden ja sekoitusten luokittelusta, merkinnästä ja paketoinnista

Säädös (EY) Nro 1907/2006, yhdessä kansallisen ja Eurooppalaisen lainsäädännön kanssa - koskien kemikaalien rekisteröintiä, arviointia, lupia ja rajoituksia (REACH)

Säädös (EU) Nro 830/2015 täydentää säädöstä (EY) Nro 1907/2006 koskien kemikaalien rekisteröintiä, arviointia, lupia ja rajoituksia (REACH)

# Turvalomake

## TUTELA CS SPEED

Turvalomake, pvm 22/3/2019  
korjaus 4



Direktiivit 89/391/EC, 89/654/EC, 89/655/EC, 89/656/EC, 90/269/EC, 90/270/EC, 90/394/EC, 90/679/EC ja kaikki seuraavat päivitykset yhdessä kansallisen soveltamisen kanssa työntekijöiden terveyden ja turvallisuuden parantamiseksi.

Direktiivi 98/24/EC ja seuraavat päivitykset yhdessä kansallisen soveltamisen kanssa työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden varmistamisesta ja suojautumisesta kemiallisten aineiden vaaroja vastaan. Direktiivi 1991/156/EC ja seuraavat päivitykset yhdessä kansallisen jätteitä koskevan lainsäädännön kanssa

EY-direktiivit ja kansalliset ympäristönsuojelulait (ilma, vesi ja maaperä)

Säädös 648/2004/EC puhdistusaineita koskien

Direktiivi 2012/18/EC, yhdessä kansallisen soveltamisen kanssa koskien vaarallisten aineiden aiheuttamaa suuronnettomuuksien vaaraa.

Määräys (EU) N:o 286/2011 (2. ATP CLP)

Määräys (EU) N:o 618/2012 (3. ATP CLP)

Määräys (EU) N:o 487/2013 (4. ATP CLP)

Määräys (EU) N:o 944/2013 (5. ATP CLP)

Määräys (EU) N:o 605/2014 (6. ATP CLP)

Määräys (EU) N:o 1221/2015 (7. ATP CLP)

Määräys (EU) N:o 918/2016 (8. ATP CLP)

Määräys (EU) N:o 1179/2016 (9. ATP CLP)

Määräys (EU) N:o 776/2017 (10. ATP CLP)

SÄÄNNÖKSET, JOTKA KUULUVAT EU DIREKTIIVIIN 2012/18 (SEVESO III):

N.A.

SAKSALAINEN VESISTÖJEN VAARALUOKITUS.

N.A.

RAJOITUKSET, JOTKA KOSKEVAT TUOTETTA TAI SEN SISÄLTÄMIÄ AINEITA NEUVOSTON ASETUKSEN (EY) 1907/2006 (REACH) LIITTEEN XVII JA SIIHEN TEHTYJEN MUUTOSTEN MUKAISESTI:

TUOTETTA KOSKEVAT RAJOITUKSET: 3

TUOTTEEN SISÄLTÄMIÄ AINEITA KOSKEVAT RAJOITUKSET: Ei mitään

HAIHTUVIA ORGAANISIA YHDISTEITÄ - VOC = N.A.

### 15.2 KEMIKAALITURVALLISUUSARVIOINTI

Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole suoritettu seoksen.

### **KOHTA 16: MUUT TIEDOT.**

---

Lomake on yhdenmukainen säädöksen (EU) No. 830/2015 sekä säädöksen (EC) Nro. 1272/2008 ja seuraavien muutosten kanssa.

Asiakirjan on valmistellut asianmukaisesti koulutettu henkilö

Tätä tuotetta ei tule käyttää muihin kuin suositeltuihin käyttötarkoituksiin ellei tekniseltä osastolta ole ensiksi kysytty neuvoja.

Tämä lomake mitätöi ja korvaa jokaisen edeltävän painoksen.

Tätä tuotetta tulee käsitellä ja se tulee varastoida teollisten hygieniasääntöjen mukaisesti noudattaen voimassa olevia lakeja.

Tässä annetut tiedot perustuvat tällä hetkellä hallussamme oleviin tietoihin ja niiden tarkoituksena on

# Turvalomake

## TUTELA CS SPEED

Turvalomake, pvm 22/3/2019  
korjaus 4



esitellä tuotteidemme turvallisuusvaatimukset. Niitä ei näin ollen tule käsittää tiettyjen ominaisuuksien takuuksi.

Otsikon 3 esite, H-tilat:

<b>KOODI</b>	<b>KUVAUS</b>
H302	Haitallista nieltynä
H304	Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin
H314	Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa
H317	Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion
H318	Vaurioittaa vakavasti silmiä
H319	Ärsyttää voimakkaasti silmiä
H332	Haitallista hengitettynä
H412	Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia

<b>KOODI</b>	<b>VAARALUOKKA JA VAARAKATEGORIA</b>	<b>KUVAUS</b>
3.1/4/Inhal	Acute Tox. 4	Välitön myrkyllisyys (hengitysteiden kautta), Katgoria 4
3.1/4/Oral	Acute Tox. 4	Välitön myrkyllisyys (suun kautta), Katgoria 4
3.10/1	Asp. Tox. 1	Aspiraatiovaara, Katgoria 1
3.2/1B	Skin Corr. 1B	Ihosityövyttävyys, Katgoria 1B
3.3/1	Eye Dam. 1	Vakava silmävaurio, Katgoria 1
3.3/2	Eye Irrit. 2	Silmä-ärsytys, Katgoria 2
3.4.2/1	Skin Sens. 1	Ihoa herkistävä, Katgoria 1
4.1/C3	Aquatic Chronic 3	Krooninen (pitkäaikainen) vaara vesiympäristölle, Katgoria 3

Luokitus ja menettely, jolla seoksen luokitus on asetuksen (EY) N:o 1272/2008 (CLP) mukaisesti määritelty:

### **ASETUKSEN (EY) N:O 1272/2008 MUKAINEN LUOKITUS 1272/2008**

3.1/4/Inhal Laskentamenetelmä

Käyttöturvallisuustiedotteessa käytettyjen lyhenteiden ja akronyymien selitykset:

- ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH)
- ADR: Eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä tiekuljetuksista.
- ADN: Eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä sisävesikuljetuksista
- ATE: Akuutin Toksisuuden Arviointi
- BCF: Biokertymisen kerroin
- BEI: Biologisen Altistumisen Indeksi
- BOD: Biokemiallinen Hapentarve
- CAS: Chemical Abstracts Service (American Chemical Society osasto).
- CAV: Myrkytystietokeskus
- CE: Euroopan Yhteisö
- CLP: Luokitus, Merkinnät, Pakkaaminen
- CMR: Karsinogeeninen, Mutageeninen ja Lisääntymiselle Vaarallinen
- COD: Kemiallinen Hapentarve
- COV: Haihtuva Orgaaninen Yhdiste
- CSA: Kemikaaliturvallisuusarviointi

# Turvalomake

## TUTELA CS SPEED

Turvalomake, pvm 22/3/2019  
korjaus 4



CSR: Kemikaaliturvallisuusraportti  
DMEL: Johdettu Vähimmäisvaikutustaso  
DNEL: Johdettu vaikutukseton altistustaso  
DPD: Vaarallisten Valmisteiden Direktiivi  
DSD: Vaarallisten Aineiden Direktiivi  
EC50: Puolimaksimaalinen Vaikuttava Pitoisuus  
ECHA: Euroopan Kemikaalivirasto  
EINECS: Euroopassa kaupallisessa käytössä olevien kemiallisten aineiden luettelo.  
ES: Altistumisskenaario  
GefStoffVO: Asetus vaarallisille aineille, Saksa.  
GHS: Kemikaalien yhdenmukaistettu luokitus- ja merkintäjärjestelmä.  
IARC: Kansainvälinen syöväntutkimuskeskus  
IATA: Kansainvälinen lentokuljetusliitto.  
IATA-DGR: "Kansainvälisen lentokuljetusliiton" (IATA) vaarallisten aineiden kuljetusmääräykset.  
IC50: puolimaksimaalinen kasvua estävä pitoisuus  
ICAO: Kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö.  
ICAO-TI: "Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön" (ICAO) tekniset ohjeet.  
IMDG: Vaarallisten aineiden kansainvälinen merikuljetussäännöstö.  
INCI: Kansainvälinen luokitus kosmeettisille valmistusaineille.  
IRCCS: Scientific Institute for Research, Hospitalization and Health Care  
KAFH: keep away from heat  
KSt: Räjähdyserroin.  
LC50: Tappava pitoisuus 50 %:lle koehenkilöistä.  
LD50: Tappava annos 50 %:lle koehenkilöistä.  
LDLo: Tappava Annos Matala  
N.A.: Ei Ilmoitettu  
N/A: Ei Ilmoitettu  
N/D: Ei määritetty/ Ei saatavilla  
NA: Ei saatavissa  
NIOSH: Kansallinen työterveys- ja työturvallisuusvirasto  
NOAEL: Taso, joka ei aiheuta havaittavaa haittavaikutusta  
OSHA: Työsuojeluhallinto  
PBT: Hitaasti hajoava, biokertyvä ja myrkyllinen  
PGK: Packaging Instruction  
PNEC: Arvioitu vaikutukseton pitoisuus.  
PSG: Matkustajat  
RID: Vaarallisten aineiden kansainvälistä kuljetusta rautateitse koskevat määräykset.  
STEL: Lyhytaikaisen altistumisen raja-arvo.  
STOT: Elinkohtainen myrkyllisyys.  
TLV: Kynnysraja-arvo.  
TWATLV: Keskimääräinen kynnysraja-arvo 8 tunnille päivässä. (ACGIH Standardi).  
vPvB: Erittäin hitaasti hajoava, Erittäin voimakkaasti biokertyvä  
WGK: Saksalainen vesistöjen vaaraluokitus.

### Edellisen tarkistuksen jälkeen muutetut kappaleet:

- KOHTA 3:Koostumus ja tiedot aineosista